



**Workers' Compensation Board**

## الأفضل للعامل تعويضات العمال استحقاقات الإعاقة الإجازة العائلية المدفوعة الأجر

# فهم استحقاقات الموظفين

يشرف مجلس تعويضات العمال (Workers' Compensation Board, WCB) (المجلس) بولاية نيويورك على ثلاثة أنواع من التأمين: تعويضات العمال، واستحقاقات الإعاقة، والإجازة العائلية مدفوعة الأجر، بالإضافة إلى مزايا رجال الإطفاء وعمال الإسعاف المتطوعين. ونشرف أيضًا على سجل العاملين والمتطوعين في مركز التجارة العالمي. يرجى مواصلة القراءة للحصول على نظرة عامة موجزة على الاستحقاقات الأكثر شيوعًا لدينا.

## تعويضات العمال

يوفر تأمين تعويضات العمال استحقاقات الأجور المفقودة والعلاج الطبي في حالة إصابة الموظف أو مرضه بسبب عمله. وبشكل عام، تغطي تعويضات العمال جميع الموظفين.

### استحقاقات الأجور المفقودة

في معظم الحالات، تبلغ قيمة استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال ثلثي متوسط الأجر الأسبوعي (AWW) للموظف مضرورًا في درجة إعاقة الموظف، وهي نسبة مئوية تعبر عن درجة إعاقته.

$\frac{2}{3}$  متوسط الأجر الأسبوعي (AWW) x  
النسبة المئوية للإعاقة =  
الاستحقاقات الأسبوعية

ملاحظة: مدفوعات استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال مُعفاة من الضرائب.

بالنسبة إلى تعويضات العمال، يعتمد متوسط الأجر الأسبوعي (AWW) على إجمالي دخل الموظف، بما يشمل الوقت الإضافي والتعويضات الأخرى لمدة 52 أسبوعًا قبل تاريخ الإصابة أو المرض. تخضع استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال إلى الحد الأقصى للمبلغ الأسبوعي، استنادًا إلى السنة التي أصيب فيها الموظف (انظر الجدول أدناه).

استحقاقات الأجور المفقودة الأسبوعية	
تاريخ الإصابة/ المرض	الحد الأقصى للمبلغ
1 يوليو/ تموز 2025 – 30 يونيو/ حزيران 2026	1,222.42 دولارًا
1 يوليو/ تموز 2024 – 30 يونيو/ حزيران 2025	1,171.46 دولارًا
1 يوليو/ تموز 2023 – 30 يونيو/ حزيران 2024	1,145.43 دولارًا
1 يوليو/ تموز 2022 – 30 يونيو/ حزيران 2023	1,125.46 دولارًا
1 يوليو/ تموز 2021 – 30 يونيو/ حزيران 2022	1,063.05 دولارًا
للسنوات السابقة، قُم بزيارة الموقع الإلكتروني <a href="http://wcb.ny.gov">wcb.ny.gov</a>	

يعتمد الحد الأقصى للاستحقاقات الأسبوعية على متوسط الأجر الأسبوعي السائد في ولاية نيويورك (New York State Average Weekly Wage, NYSAWW)، الذي تحدده إدارة العمل (Department of Labor) في ولاية نيويورك سنويًا.

يعتمد الحد الأدنى للاستحقاقات الأسبوعية للأجور المفقودة على تاريخ الإصابة/ المرض. يبلغ الحد الأدنى للاستحقاقات الأسبوعية

150 دولارًا للإصابات/ الأمراض المرتبطة بالعمل التي حدثت في الفترة بين 2013/5/1 و2023/12/31؛ و275 دولارًا للإصابات/ الأمراض المرتبطة بالعمل التي حدثت في عام 2024 و325 دولارًا للإصابات/ الأمراض المرتبطة بالعمل التي حدثت في عام 2025. واعتبارًا من عام 2026، سيتم ربط الحد الأدنى للاستحقاقات بخمس متوسط الأجر الأسبوعي السائد في ولاية نيويورك (NYSAWW). تُفرض بعض القيود على استحقاقات الأجور المفقودة، ويعتمد ذلك على فترة غياب الموظف عن العمل:

- **سبعة أيام أو أقل:** لا يحصل الموظف على استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال.
- **من ثمانية أيام إلى 14 يومًا:** يحصل الموظف على استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال اعتبارًا من اليوم الثامن من الغياب.
- **15 يومًا أو أكثر:** يجوز أن يحصل الموظف على استحقاقات الأجور المفقودة التي تغطيها تعويضات العمال اعتبارًا من اليوم الأول من غيابه عن العمل.

تُجرى تغطية الرعاية الطبية اللازمة لكل الإصابات أو الأمراض المرتبطة بالعمل، بصرف النظر عن أي وقت ضائع من العمل.

## تعويضات العمال (يتبع)

## مزاي العلاج الطبي

يوفر مقدمو الرعاية الصحية المعتمدون من المجلس العلاج الطبي مدى الحياة في حالة الإصابة أو المرض المرتبط بالعمل من دون تكبد أي موظف لأي تكلفة.

ولا يتحمل الموظف تكلفة هذه الفواتير. يحق أيضًا للموظفين الحصول على تعويضات عن نفقات المسافة المقطوعة بالأميال، أو نفقات وسائل المواصلات العامة، أو غيرها من النفقات الضرورية التي يتحملونها في أثناء السفر لتلقي العلاج.

تُجرى تغطية العلاج الطبي سواء حصل الموظف على إجازة من العمل أم لم يحصل عليها، أو كان يتلقى استحقاقات الأجور المفقودة. تدفع شركة التأمين التابع لها صاحب العمل فواتير العلاج الطبي في حالة إصابة الموظف أو مرضه مباشرة إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لحالته.

## استحقاقات الإعاقة

يقدم تأمين استحقاقات الإعاقة مخصصات نقدية مؤقتة إلى الموظفين الذين يتعرضون لإصابة أو مرض خارج نطاق عملهم، ويصبحون غير قادرين على العمل. بشكل عام، تُجرى تغطية معظم الموظفين الذين يعملون لدى أصحاب العمل في القطاع الخاص للحصول على استحقاقات الإعاقة بعد العمل لمدة أربعة أسابيع لدى صاحب العمل هذا.

(AWW) على الأجور التي يتقاضاها الموظف لمدة ثمانية أسابيع من العمل قبل آخر يوم عمل له. تُدفع الاستحقاقات مقابل مدة تصل إلى 26 أسبوعًا من حدوث الإعاقة خلال 52 أسبوعًا متتاليًا. توجد فترة انتظار مدتها سبعة أيام، ويبدأ صرف الاستحقاقات في اليوم الثامن على التوالي من حدوث الإعاقة. تخضع المخصصات النقدية لاستحقاقات الإعاقة إلى ضرائب الضمان الاجتماعي.

يمكن لأصحاب العمل في القطاع العام تقديم التغطية إلى موظفيهم طوعًا.

## المخصصات النقدية

تبلغ نسبة المخصصات النقدية لاستحقاقات الإعاقة 50% من متوسط الأجر الأسبوعي السائد (AWW) للموظف، بحد أقصى 170.00 دولارًا أسبوعيًا. وبالنسبة إلى استحقاقات الإعاقة، يعتمد متوسط الأجر الأسبوعي السائد

## الإجازة العائلية مدفوعة الأجر

يوفر تأمين الإجازة العائلية مدفوعة الأجر (Paid Family Leave, PFL) في ولاية نيويورك إجازة مدفوعة الأجر مع ضمان الاستمرار في الوظيفة من أجل ما يلي:

■ **توطيد العلاقات** مع طفل حديث الولادة أو طفل متبنى أو محتضن، أو

■ **رعاية** فرد من أفراد الأسرة يعاني مشكلة صحية خطيرة، أو

■ **مساعدة** الأشخاص المقربين عند إرسال الزوج(ة) أو الشريك(ة) المنزلي أو أحد الأبناء أو الوالدة(ة) إلى الخارج لتأدية الخدمة العسكرية.

يحق لمعظم الموظفين الذين يعملون لدى أصحاب عمل في القطاع الخاص في ولاية نيويورك الحصول على تغطية الإجازة العائلية المدفوعة الأجر (PFL)، في حين يمكن أن يختار أصحاب العمل في القطاع العام توفير هذه التغطية طوعًا.

تجوز تغطية الموظفين العاملين في القطاع العام الممثلين نقابيًا إذا جرى التفاوض على الاستحقاقات من خلال المفاوضة الجماعية. يتعين على الموظفين المشمولين بالتغطية استيفاء شروط معينة للحصول على الإجازة العائلية المدفوعة الأجر (PFL): يتأهل الموظفون الذين يعملون بدوام كامل للحصول على هذه الإجازة بعد انقضاء 26 أسبوعًا متتاليًا من العمل لدى صاحب العمل، في حين يتأهل الموظفون الذين يعملون بدوام جزئي للحصول على هذه الإجازة بعد انقضاء 175 يومًا من العمل لدى صاحب العمل، ولا يلزم أن تكون هذه المدة متتالية.

## استحقاقات الأجور والإجازات

توفر الإجازة العائلية المدفوعة الأجر (PFL) إمكانية الحصول على إجازة تصل مدتها إلى 12 أسبوعًا مع ضمان الاستمرار في الوظيفة، والحصول على 67% من متوسط الأجر

الأسبوعي السائد (AWW) للموظف، بحد أقصى 67% من متوسط الأجر الأسبوعي السائد في ولاية نيويورك (NYSAWW). تحدد إدارة العمل في ولاية نيويورك متوسط الأجر الأسبوعي السائد في ولاية نيويورك (NYSAWW) سنويًا.

متوسط الأجر الأسبوعي السائد (AWW) هو متوسط الأجر الذي يحصل عليه الموظف مقابل آخر ثمانية أسابيع من العمل قبل بدء الإجازة العائلية المدفوعة الأجر (PFL)، بما يشمل المكافآت والعمولات. الحد الأقصى لمدة الإجازة التي يمكن الحصول عليها خلال مدة 52 أسبوعًا هو اثنا عشر أسبوعًا. ويبلغ الحد الأقصى لاستحقاقات الإجازة العائلية المدفوعة الأجر (PFL) والإعاقة معًا 26 أسبوعًا خلال مدة 52 أسبوعًا.

يمكنك الاطلاع على الحد الأقصى الحالي للاستحقاقات والمزيد من التفاصيل على الرابط [paidfamilyleave.ny.gov](http://paidfamilyleave.ny.gov).

يحمي مجلس تعويضات العمال بولاية نيويورك حقوق الموظفين وأصحاب العمل عن طريق ضمان تقديم الاستحقاقات بشكل سليم وتعزيز الامتثال للقانون. لمعرفة المزيد حول المجلس، قُم بزيارة الرابط [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov). سجّل للحصول على إشعارات المجلس على الرابط [wcb.ny.gov/Notify](http://wcb.ny.gov/Notify).

linkedin.com/company/nyswcb | youtube.com/@nyswcb | @NYSWorkersComp | facebook.com/NYSWCB | instagram.com/nysworkerscompboard